

# WĘŻE HYDRAULICZNE KOMPAKTOWE

## COMPACT HYDRAULIC HOSES ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ КОМПАКТНЫЕ РУКАВА

1 SC, 2 SC

EN 857



### KONSTRUKCJA

#### Warstwa wewnętrzna

Guma barwy czarnej z kauczuku syntetycznego odporna na działanie olejów i wody.

#### Wzmocnienie

Jeden lub dwa oploty z drutu stalowego o wysokiej wytrzymałości.

#### Warstwa zewnętrzna

Guma barwy czarnej z kauczuku syntetycznego odporna na ścieranie, działanie olejów, warunków atmosferycznych i ozonu.

Dostępna wersja z folią UHMWPE w zakresie średnic DN 6 ÷ DN 19 z dopuszczeniem MSHA.

### ZASTOSOWANIE

Węże mogą być stosowane do:

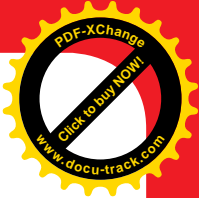
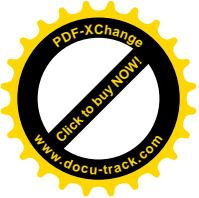
- płynów hydraulicznych zgodnych z ISO 6743-4, z wyjątkiem HFD R, HFD S, HFD T (od -40°C do +100°C),
- roztworów wodnych (od -40°C do +70°C),
- wody (od 0°C do +70°C).

**Węże nie są przeznaczone do płynów zawierających olej rycynowy i estry.**

### TEMPERATURA PRACY

Od -40°C do +100°C

Krótkotrwale do +125°C



## CONSTRUCTION

### Inner tube

Oil- and water-resistant black synthetic rubber.

### Reinforcement

One or two braids of high tensile steel wire.

### Cover

Abrasion-, oil-, weather- and ozone-resistant black synthetic rubber.  
Available version with UHMWPE film for the DN range 6 ÷ 19 mm, with MSHA admittance.

## APPLICATION

Hoses may be used for:

- hydraulic liquids in accordance with ISO 6743-4, except for HFD R, HFD S, HFD T (temperature range from -40°C to +100°C),
- water solutions (temperature range from -40°C to +70°C),
- water (temperature range from 0°C to +70°C).

**These hoses are not suitable for liquids containing castor oil and esters.**

### WORKING TEMPERATURE

From -40°C to +100°C  
Briefly to +125°C

## КОНСТРУКЦИЯ

### Внутренний слой

Черная резина из синтетического каучука, масло- и водостойкая.

### Усиление

Один или два слоя оплетки из высокопрочной стальной проволоки.

### Наружный слой

Черная резина из синтетического каучука, маслостойкая, устойчивая к истиранию, воздействию атмосферных факторов и озона.  
Доступна версия с пленкой UHMWPE для диаметров 6 ÷ 19 мм с допуском MSHA.

## ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Рукава предназначены для:

- гидравлических жидкостей соотв. ISO 6743-4, за исключением HFD R, HFD S, HFD T (от -40°C до +100°C),
- водных растворов (от -40°C до +70°C),
- воды (от 0°C до +70°C).

**Рукава не предназначены для жидкостей, содержащих касторовое масло и эфиры.**

### РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА

От -40°C до +100°C  
Кратковременно до +125°C

mm	cal	min.	maks.	min.	maks.	maks.	bar	bar	mm	kg/m	
mm	inch	min	max	min	max	max	bar	bar	mm	kg/m	
мм	дюйм	мин.	макс.	мин.	макс.	макс.	бар	бар	мм	кг/м	
<b>1 SC</b>											
6	1/4	6,4	6,9	9,6	10,8	13,5	225	900	75	0,17	
8	5/16	7,9	8,5	10,9	12,1	14,5	215	860	85	0,21	
10	3/8	9,5	10,1	12,7	14,5	16,9	180	720	90	0,26	
12	1/2	12,7	13,5	15,9	18,1	20,4	160	640	130	0,32	
16	5/8	15,8	16,7	19,8	21,0	23,0	130	520	150	0,44	
19	3/4	18,8	19,8	23,2	24,4	26,7	105	420	180	0,55	
25	1	25,4	26,4	30,7	31,9	34,9	88	352	230	0,78	
<b>2 SC</b>											
6	1/4	6,4	6,9	10,6	11,7	14,2	400	1600	75	0,29	
8	5/16	7,9	8,5	12,1	13,3	16,0	350	1400	85	0,35	
10	3/8	9,5	10,1	14,4	15,6	18,3	330	1320	90	0,40	
12	1/2	12,7	13,5	17,5	19,1	21,5	275	1100	130	0,52	
16	5/8	15,8	16,7	20,5	22,3	24,7	250	1000	170	0,67	
19	3/4	18,8	19,8	24,6	26,4	28,6	215	860	200	0,81	
25	1	25,4	26,4	32,5	34,3	36,6	165	660	250	1,12	